

ISO 9001:2015 by L.R.
PED DIR. 2014/68/UE by L.R.
ATEX DIR. 2014/34/UE by B.V.
FIRE SAFE EXECUTION by L.R.
ISO 15848 by TÜV
ANTISTATIC DEVICE by L.R.
FIRE SAFE TESTED ISO 10497 by L.R.
EAC CERTIFICATION by B.V.

TYPE
FF2
ANSI 150

NORME E DIRETTIVE APPLICATE DISPONIBILI AL SEGUENTE LINK:
STANDARD AND DIRECTIVE APPLIED AVAILABLE AT FOLLOWING LINK:
http://www.adlerspa.com/pdf/NORME_ADLER.pdf

VALVOLE A SFERA "ANSI B16.10" SPLIT BODY PASSAGGIO TOTALE

ISO nbr° LRC 0160281 QMS issued by L.R.Q.A. PED nbr° COV 0212112/01 issued by L.R.V.
ATEX nbr° 40.2003.4392 issued by B.V. ISO 15848 nbr° I-148466/1-/2 issued by TÜV

On request
FIRE SAFE
According to ISO 10497
"ISO-FT"

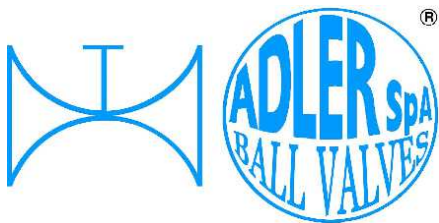
On request
S.I.L. 3
According to IEC 61508

FULL BORE ACCORDING
TO ISO 14313

CONSTRUCTION ACCORDING TO:
BS EN 12516-2 - ANSI B16.34
ISO 14313 - ANSI B16.5
ANSI B16.10/UNI EN 558-2

BALL VALVES
"ANSI B16.10" FULL BORE SPLIT BODY
ROBINETS A BOISSEAU SPHERIQUE
"ANSI B16.10" PASSAGE INTEGRAL 2 PIECES
FLANSCHKUGELHÄHNE IN "ANSI B16.10"
VOLLER DURCHGANG ZWEITEILIGES GEHÄUSE

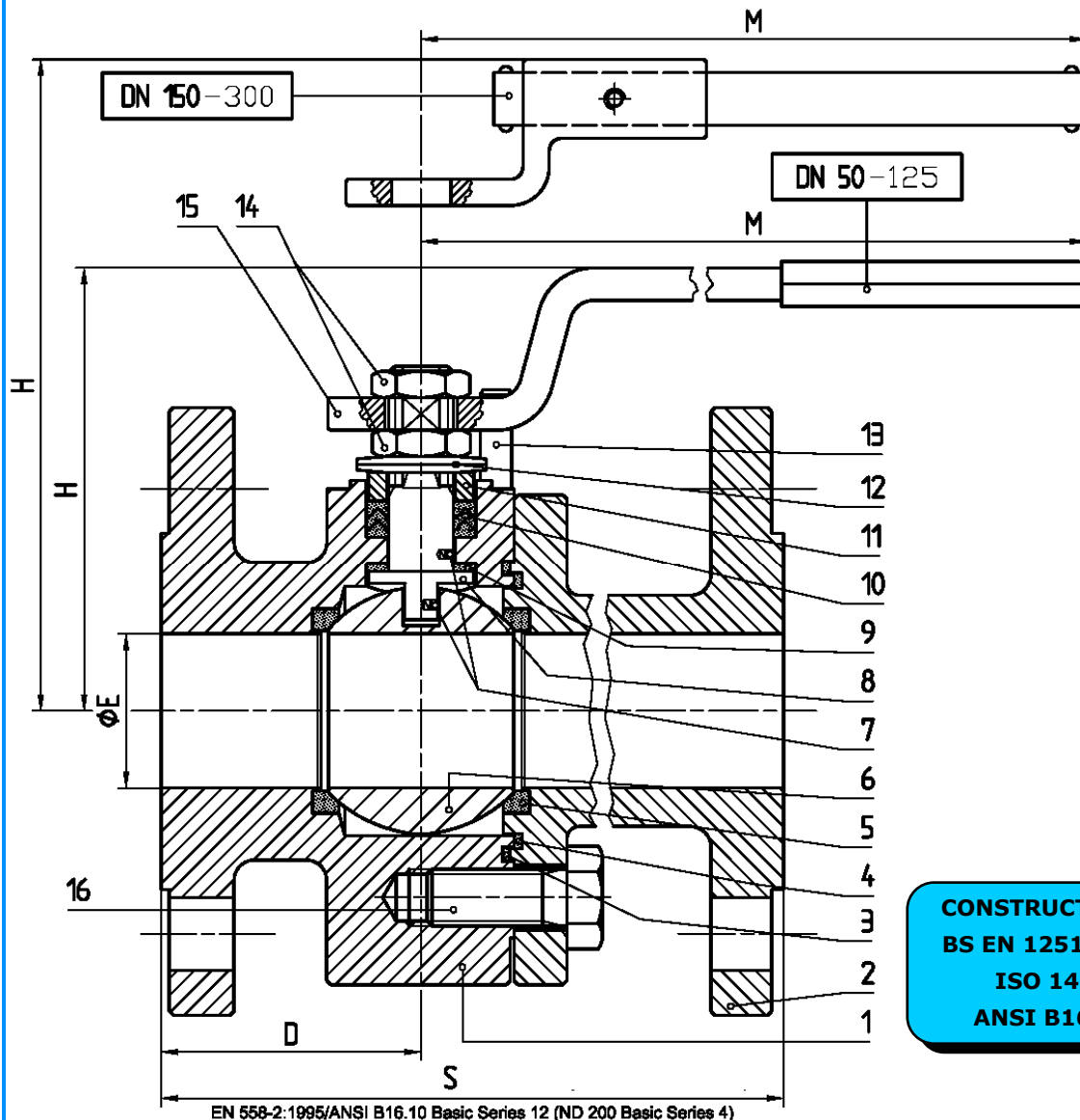
WEB SITE: WWW.ADLERSPA.COM



ISO 9001:2015 by L.R.
PED DIR. 2014/68/UE by L.R.
ATEX DIR. 2014/34/UE by B.V.
FIRE SAFE EXECUTION by L.R.
ISO 15848 by TÜV
ANTISTATIC DEVICE by L.R.
FIRE SAFE TESTED ISO 10497 by L.R.
EAC CERTIFICATION by B.V.

TYPE
FF2
ANSI 150

VALVOLA A SFERA "ANSI B 16.10" SPLIT BODY PASSAGGIO TOTALE
BALL VALVES "ANSI B 16.10" SPLIT BODY FULL BORE
ROBINETS A BOISSEAU SPHERIQUE "ANSI B 16.10" PASSAGE INTEGRAL 2 PIECES
FLANSCHKUGELHÄHNE IN "ANSI B 16.10" VOLLER DURCHGANG ZWETEILIGES GEHÄUSE

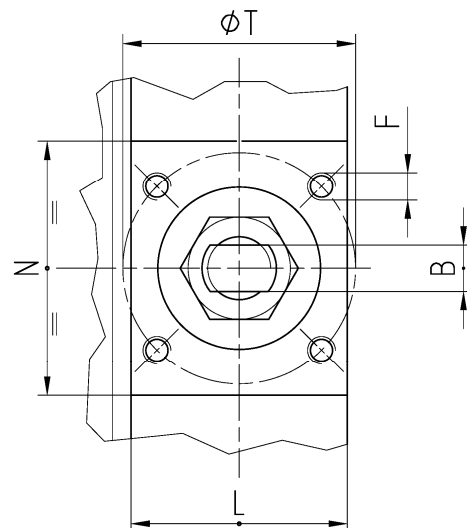


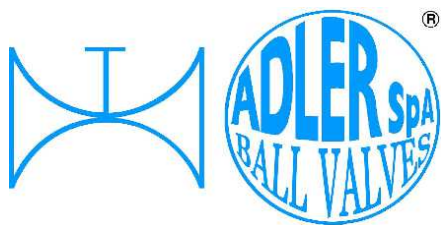
DN 200 ÷ 300
-CONSIGLIATO
RIDUTTORE MANUALE
-MANUAL GEAR BOX
SUGGESTED
-REDUCTEUR MANUEL
CONSEILLE
-EMPFEHLEN WIR EIN
HANDGETRIEBE

CONSTRUCTION ACCORDING TO:
BS EN 12516-2 - ANSI B16.34
ISO 14313 - ANSI B16.5
ANSI B16.10/UNI EN 558-2

- ACCOPPIAMENTO VALVOLA
ATTUATORE
- CONNECTION VALVE
ACTUATOR
- ACCOUPLEMENT ROBINET-
ACTIONNEUR
- ZUSAMMENBAU KUGELHAHN
ANTRIEB

ISO-5211





ISO 9001:2015 by L.R.
PED DIR. 2014/68/UE by L.R.
ATEX DIR. 2014/34/UE by B.V.
FIRE SAFE EXECUTION by L.R.
ISO 15848 by TÜV
ANTISTATIC DEVICE by L.R.
FIRE SAFE TESTED ISO 10497 by L.R.
EAC CERTIFICATION by B.V.

TYPE
FF2
ANSI 150

N.	DESCRIZIONE DESCRIPTION BESCHREIBUNG	MATERIALI MATERIALS MATERIAUX WERKSTOFFE
1	CORPO BODY CORPS MITTE	ASTM A105 ASTM A479 304/304L ASTM A479 316/316L ASTM A 351 CF8M
2	LATERALE END LATERAL ENDE	ASTM A105 ASTM A479 304/304L ASTM A479 316/316L ASTM A 351 CF8M
3*	O-RING	FKM - (VITON)
4*	ANELLO SEAL ANNEAU DICHTUNGSRING	P.T.F.E.
5*	SEDE SEAT SIEGE SITZRING	P.T.F.E. (BAM CERTIFIED) R.P.T.F.E. (OPTIONAL)
6	SFERA BALL BOULE KUGEL	ASTM A479 304/304L ASTM A351 CF8 ASTM A479 316/316L ASTM A351 CF8M
7	DISPOSITIVO ANTISTATICO ANTISTATIC DEVICE CONTACT ANTISTATIQUE ANTISTATIK VORRICHTUNG	ASTM A479 316/316L
8	STELO STEM TIGE SPINDEL	ASTM A479 304/304L ASTM A479 316/316L

N.	DESCRIZIONE DESCRIPTION BESCHREIBUNG	MATERIALI MATERIALS MATERIAUX WERKSTOFFE
9*	BUSSOLA STEM SEAL JOINT TIGE UNTERE SPINDELABDICHTUNG	P.T.F.E.
10*	PACCO A "V" CHEVRON RINGS JOINT A "V" 3 FACHE DACHMANSCHETTE	P.T.F.E. / GRAFITE P.T.F.E. / GRAPHITE P.T.F.E. / GRAPHITE P.T.F.E. / GRAPHIT
11	PREMIBUSSOLA PRESSING BUSH PRESSE RONDELLE STOPFBUCHSDRUCKRING	ASTM A479 304
12	MOLLE A TAZZA SPRING WASHERS RONDELLES BELLEVILLE TELLERFEDERN	C72/50Cr V4 X5CrNi17.7 or X12CrNi17.7 ZINCATO - GALVANIZED - ZINGUE - VERZINKT ON REQUEST
13	VITE DI FERMO E FERMO PIN AND STOP PIN PLONT ET PLOT D'ARRET ANSCHLAGBOLZEN	UNI3740 8.8 UNI 3951 A2-70 ZINCATO - GALVANIZED - ZINGUE - VERZINKT ON REQUEST
14	DADO - CONTRODADO NUT - LOCK NUT ECROU - CONTRE-ECROU MUTTER - KONTERMUTTER	UNI 3740 - 6S ASTM A479 304 ZINCATO - GALVANIZED ZINGUE - VERZINKT ON REQUEST
15	LEVA WRENCH LEVIER HANDHEBEL	AISI 1010 ASTM A479 304 ZINCATO/VERNICIATO GALVANIZED/PAINTED ZINGUE/PEINT VERZINKT/GEMALTEN ON REQUEST
16	VITE SCREW VIS SCHRAUBE	UNI 3740 8.8 UNI 3951 A2-70 ZINCATO - GALVANIZED - ZINGUE - VERZINKT ON REQUEST

* RICAMBI CONSIGLIATI - RECOMMENDED SPARE PARTS - PIECES DE RECHANGE CONSEILLEES - ERSATZTEIL EMPFEHLUNG

DIMENSIONI - DIMENSION - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
A						16		22	30		42	48	56	56
B						10		14	18		28	32	36	36
C						10		17	17		19	20	20	20
D						76		75	77		117	155	196	237
E						51		76	101		152	203	254	305
F						M6		M8	M8		M12	M16	M20	M20
ISO						F05		F07	F07		F12	F14	F16	F16
G						35		55	55		85	100	130	130
H						120		152	174		256	294	343	381
L						54		62	64		129	176	185	160
M						280		370	470		750	900	1000	1000
N						64		65	70		109	123	153	153
P						65		86	99,5		144	183	220	258,5
R						20		23	26		34	36	44	44
S						203		241	305		394	457	533	610
T						50		70	70		125	140	165	165
~Kg						15		26,2	39		98	163	225	268
~Kg											72	124	182	217

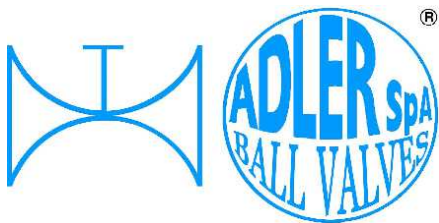
- DATI E CARATTERISTICHE SOGGETTI A VARIAZIONI SENZA PREAVVISO
- SPECIFICATIONS SUBJECT TO MODIFICATIONS WITHOUT PRIOR NOTICE
- TOUS DROITS DE MODIFICATION RESERVES
- KONSTRUKTIONSÄNDERUNGEN VORBEHALTEN

ASTM A105

ASTM A 351 CF8M



ADLER SpA - BALL VALVES
20010 S. STEFANO TICINO (MI) ITALY V.le BORLETTI, 14 Tel. +39/02974842.11 FAX +39/0297271698
E-mail: adler@adlerspa.com <http://www.adlerspa.com>



ISO 9001:2015 by L.R.
PED DIR. 2014/68/UE by L.R.
ATEX DIR. 2014/34/UE by B.V.
FIRE SAFE EXECUTION by L.R.
ISO 15848 by TÜV
ANTISTATIC DEVICE by L.R.
FIRE SAFE TESTED ISO 10497 by L.R.
EAC CERTIFICATION by B.V.

TYPE
FF2
ANSI 150

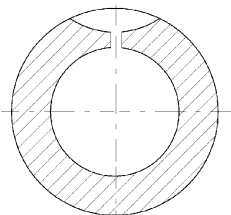
• ESECUZIONI • EXECUTIONS • EXECUTIONS • AUSFÜHRUNGEN



EXECUTION 4 - 12

ONLY FOR VALVES $\geq$ DN 50

S



FORO DI BILANCIAMENTO
BALANCING HOLE
TROU DE BALANCEMENT
DRUCKENTLASTUNGSBOHRUNG

ON REQUEST AVAILABLE ON DN $\leq$ 40



EXECUTION 6 - 16

S STANDARD

O OPTIONAL

ANTISTATIC DEVICE
CERTIFICATE



ON REQUEST

STAINLESS STEEL
ASTM A479 304
DN 15 ÷ 100

ASTM A351 CF8
DN 150 ÷ 300

3

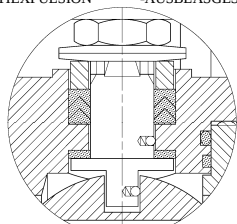
O

PN
10 ÷ 40

4

S

-STELO ANTI ESPULSIONE -ANTI BLOW OUT STEM
-TIGE ANTIEXPULSION -AUSBLASGESICHERETE WELLE



-PACCO A "V" -CHEVRON RINGS
-JOINT A "V" -3 FACHE DACHMANSCHETE
ANTISTATIC DEVICE ANTISTATIK VORRICHTUNG
BS 5146

TESTING

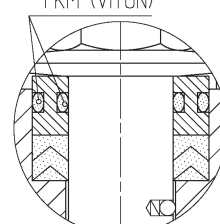


6

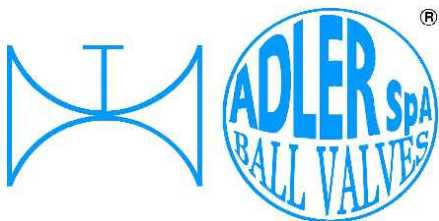
O

BREVETTO - PATENTED
00219688 - 21-04-1993

FKM (VITON)



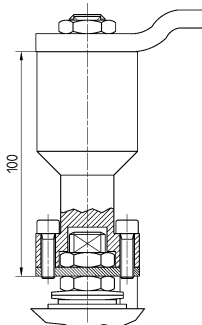
-“O” RING STELO “O” RING ON STEM
-TIGE AVEC “O” RING
-“O” RING IM SPINDELBEREICH



ISO 9001:2015 by L.R.
PED DIR. 2014/68/UE by L.R.
ATEX DIR. 2014/34/UE by B.V.
FIRE SAFE EXECUTION by L.R.
ISO 15848 by TÜV
ANTISTATIC DEVICE by L.R.
FIRE SAFE TESTED ISO 10497 by L.R.
EAC CERTIFICATION by B.V.

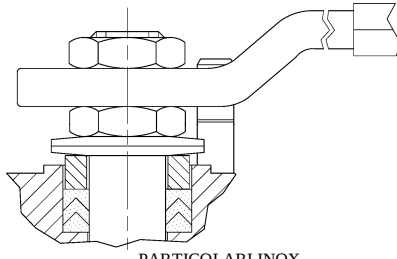
TYPE
FF2
ANSI 150

7



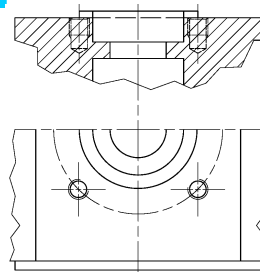
-PROLUNGA STELO -STEM EXTENSION
-TIGE PROLONGEE -SPINDELVERLÄNGERUNG

8



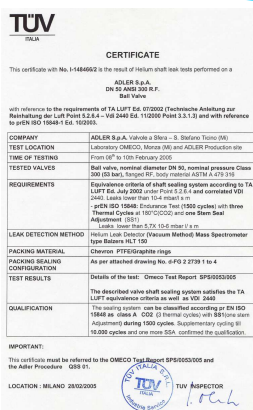
-PARTICOLARI INOX
-STAINLESS STEEL DETAILS
-ACCESSOIRES EN INOX
-EDELSTAHLTEILE

9

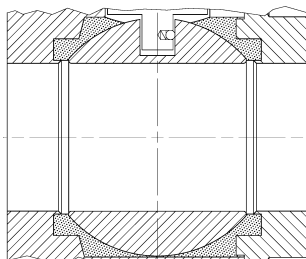


-ATTACCO "ISO" -"ISO" CONNECTIONS
-SYSTEM "ISO" -ANSCHLUSS "ISO"

ISO 15848 CERTIFICATION



11



-TENUTE INTEGRALE -POCKETLESS SEATS
-TENUE INTEGRALE -TOTRAUMARM
-P.T.F.E. / R.T.F.E.

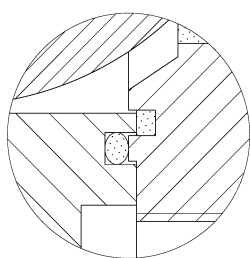
12

FIRE SAFE
ISO 10497 "ISO-FT"
(BS 6755 / API 607)



13

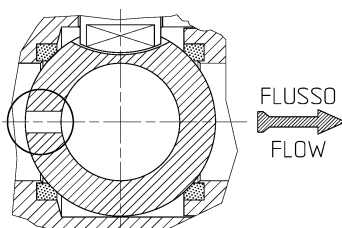
BREVETTO - PATENTED
00219619



-DOPPIA TENUTA -DOUBLE SEALS
-DOUBLE ETANCHEITE -DOPPELTE ABDICHTUNG
-LATERALE A BATTUTA -METAL BEATING END
-LATERAL AVEC BATTUE MECANIQUE
-METALLISCHER ANSCHLAG DES
GEGENGEHAUSES

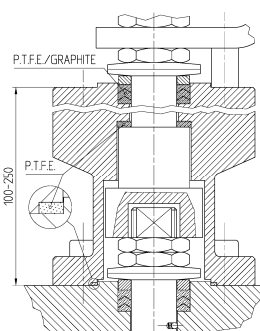
14

VEDERE / SEE ANSI B16.34



-FORO DI SCARICO NELLA SFERA
-OVERPRESSURE HOLE INTO BALL
-TROU DECOMPRESSIION DANS LA BOULE
-ENTLASTUNGSBOHRUNG IN DER KUGEL
VALVOLA MONO DIREZIONALE
MONO-DIRECTIONAL VALVE

15



-SERVIZIO CRIOGENICO - CRYOGENIC SERVICE
-SERVICE CRYOGENIQUE
-TIEFTEMPORATUR SERVICE

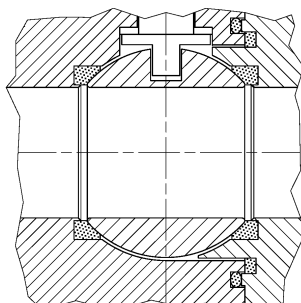
16



-FIRE SAFE ISO FT+ "O" RING STELO
-FIRE SAFE ISO FT+ "O" RING ON STEM
-SECURITE FEU ISO FT+ TIGE AVEC "O" RING
-FEUERSICHERE AUSFÜHRUNG ISO FT+
"O" RING IM SPINDELBEREICH

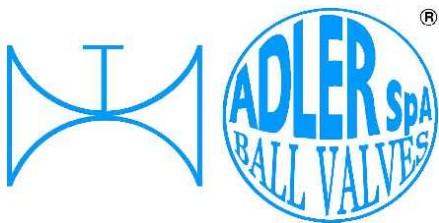
17

-TENUTA INTEGRALE METALLICA
-METALLIC POCKET LESS SEATS
-TENUE INTEGRALE METALLIQUE
-TOTRAUMARM METALLISCH



DIMENSION CHECK

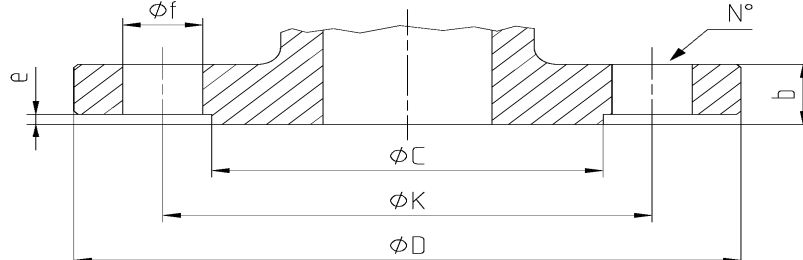




ISO 9001:2015 by L.R.
 PED DIR. 2014/68/UE by L.R.
 ATEX DIR. 2014/34/UE by B.V.
 FIRE SAFE EXECUTION by L.R.
 ISO 15848 by TÜV
 ANTISTATIC DEVICE by L.R.
 FIRE SAFE TESTED ISO 10497 by L.R.
 EAC CERTIFICATION by B.V.

TYPE
FF2
 ANSI 150

DIMENSIONI FLANGE - FLANGE DIMENSION - DIMENSIONS BRIDES - FLANSCHANSCHLUSSMASSE



ANSI B16.5

DN	Ref.	½"	¾"	1"	1 ¼"	1 ½"	2"	2 ½"	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"
ANSI 150 RF	D	88.9	98.6	108	117.4	127	152.4	177.8	190.5	228.6	254	279.4	342.9	406.4	482.6
	C	35.1	43	50.8	63.5	92	104.7	127	157.3	185.7	215.9	269.8	269.8	323.9	381
	K	6035	69.9	79.2	88.9	98.6	120.7	139.7	152.4	190.5	215.9	241.3	298.5	362	431.8
	N°	4	4	4	4	4	4	4	4	8	8	8	8	12	12
	f	15.8	15.8	15.8	15.8	19.1	19.1	19.1	19.1	19.1	22.4	22.4	22.4	25.4	25.4
	b	11.2	12.7	14.3	15.8	17.6	19.1	22.4	23.9	23.9	23.9	25.4	28.5	30.3	31.8
	e	1.6	1.6	1.6	1.6	1.6	1.6	1.6	1.6	1.6	1.6	1.6	1.6	1.6	1.6

EN 1092-1 (OPTIONAL)

DN	Ref.	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
PN 10	D	90	95	105	115	140	150	165	185	200	220	250	285	340	395	445
	C	40	45	58	68	78	88	102	122	138	158	188	212	268	320	370
	K	60	65	75	85	100	110	125	145	160	180	210	240	295	350	400
	N°	4	4	4	4	4	4	4	4*	8	8	8	8	8	12	12
	f	14	14	14	14	18	18	18	18	18	18	18	22	22	22	22
	b	16	16	18	18	18	18	18	18	20	20	22	22	24	26	26
	e	2	2	2	2	2	3	3	3	3	3	3	3	3	3	4
PN 16	D	90	95	105	115	140	150	165	185	200	220	250	285	340	405	460
	C	40	45	58	68	78	88	102	122	138	158	188	212	268	320	378
	K	60	65	75	85	100	110	125	145	160	180	210	240	295	355	410
	N°	4	4	4	4	4	4	4	4*	8	8	8	8	12	12	12
	f	14	14	14	14	18	18	18	18	18	18	18	22	22	26	26
	b	16	16	18	18	18	18	18	18	20	20	22	22	24	26	28
	e	2	2	2	2	2	3	3	3	3	3	3	3	3	3	4
PN 25	D	90	95	105	115	140	150	165	185	200	235	270	300	360	425	485
	C	40	45	58	68	78	88	102	122	138	162	188	218	278	335	395
	K	60	65	75	85	100	110	125	145	160	190	220	250	310	370	430
	N°	4	4	4	4	4	4	4	8	8	8	8	8	12	12	16
	f	14	14	14	14	18	18	18	18	18	22	26	26	26	30	30
	b	16	16	18	18	18	18	20	22	24	24	26	28	30	32	34
	e	2	2	2	2	2	3	3	3	3	3	3	3	3	3	4
PN 40	D	90	95	105	115	140	150	165	185	200	235	270	300	375	450	515
	C	40	45	58	68	78	88	102	122	138	162	188	218	285	345	410
	K	60	65	75	85	100	110	125	145	160	190	220	250	320	385	450
	N°	4	4	4	4	4	4	4	8	8	8	8	8	12	12	16
	f	14	14	14	14	18	18	18	18	18	22	26	26	30	33	33
	b	16	16	18	18	18	18	20	22	24	24	26	28	34	38	42
	e	2	2	2	2	2	3	3	3	3	3	3	3	3	3	4

* n°8 fori